



**Zajednički predložak za uslužne  
objekte**

17. svibnja 2018.

RailNetEurope  
Oelzeltgasse 3/9  
AT-1030 Vienna

tel: +43 1 907 62 72 00

Fax: +43 1 907 62 72 90

[mailbox@rne.eu](mailto:mailbox@rne.eu)

[www.rne.eu](http://www.rne.eu)

| Zajednički predložak za uslužne objekte |         |  |                  |
|---|---------|--|------------------|
| Broj poglavlja                          | Naslov  | Vodič za primjenu  | Predloženi tekst |
|   | VERZIJE | Treba navesti sve ranije verzije ovog opisa, zajedno s kratkim opisom izmjena.   |                  |
|   | SADRŽAJ |  |                  |
|   |         | <p>U članku 5., stavku 2. provedbene Uredbe 2017/2177 navodi se da „Upravitelji infrastrukture stavljaju na raspolaganje zajednički predložak koji do 30. lipnja 2018. treba izraditi željeznički sektor u suradnji s regulatornim tijelima, a koji operatori uslužnih objekata mogu upotrijebiti za dostavu informacija“.</p> <p>Ovaj zajednički predložak za uslužne objekte razvili su RNE i IRG-Rail u suradnji sa željezničkim sektorom i namijenjen je kao pomoć operatorima uslužnih objekata u izradi Opisa uslužnog objekta u skladu sa zahtjevima provedbene Uredbe 2017/2177. Operatori uslužnih objekata mogu odlučiti da li će primijeniti ovaj zajednički predložak ili razviti svoj poseban predložak, koji će biti objavljen na njihovoj mrežnoj stranici ili zajedničkom portalu, pod uvjetom da su ispunjeni svi pravni zahtjevi.</p> <p>Kada se koristi ovaj predložak, primjenjuje se sljedeće <b>kazalo</b>: (ovaj dio je ostavljen uredniku na razmatranje i ne bi trebao biti prikazan u Opisu uslužnog objekta):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zahtjevi napisani standardnim fontom su u svakom slučaju obavezni, a u skladu sa člankom 4., stavkom 2. provedbene Uredbe 2017/2177</li> <li>- Zahtjevi napisani kurzivom obvezni su tamo gdje je to primjenjivo prema provedbenoj Uredbi 2017/2177</li> </ul> |                  |

|                            |  |   |   |
|----------------------------|--|---|---|
|                            |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Slova u zagradama odnose se na primjenjive stavke članka 4. provedbene Uredbe 2017/2177 ili druge navedene članke</li> <li>- Regulatorna tijela mogu, od slučaja do slučaja, odobriti odstupanja od zahtjeva označenih *</li> <li>- Sve ostale informacije su neobavezne</li> </ul>  |   |
| <b>1. Opće informacije</b> |  |   |   |
| 1.1                        | Uvod                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Objasnite svrhu ovog dokumenta</li> <li>• Navedite naziv uslužnog objekta i vrstu uslužnog objekta prema Prilogu II Direktive 2012/34</li> <li>• Ukratko predstavite uslužni objekt</li> <li>• Navedite gdje se dokument objavljuje</li> </ul>   | <p>[Naziv uslužnog objekta] je izradio ovaj Opis uslužnog objekta u skladu sa zahtjevima provedbene Uredbe 2017/2177.</p> <p>[Naziv uslužnog objekta] je (odaberite jednu ili više kategorija od a) do i) iz Priloga II Direktive 2012/34)</p> <p>[Naziv uslužnog objekta] je (ukratko predstavite uslužni objekt)</p> <p>Ovaj Opis uslužnog objekta je objavljen na <a href="http://www.xxxxxx.xx">www.xxxxxx.xx</a></p> |
| 1.2                        | Operator uslužnog objekta                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Naziv, adresa i kontakt podaci za sve operatore uslužnih objekata (b)</li> <li>• Ako uslužnim objektom upravlja više upravitelja uslužnog objekta ili željezničke usluge pruža više pružatelja usluga, potrebno je naznačiti da li za pristup objektima i/ili uslugama treba podnijeti više odvojenih zahtjeva (g)*</li> </ul> |   |
| 1.3                        | Razdoblje valjanosti i postupak ažuriranja | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Navedite datume razdoblja valjanosti Opisa uslužnog objekta</li> <li>• Opišite kako se Opis uslužnog objekta ažurira</li> </ul>  | <p><i>Primjeri:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ovaj dokument se ažurira godišnje u vrijeme objave Izvješća o mreži, osim ako su zbog izmjena u sadržaju nužne izvanredne izmjene</i></li> <li>• <i>Ovaj dokument se ažurira godišnje na XX. XXXX. godine osim ako izmjene sadržaja zahtijevaju dodatna ažuriranja.</i></li> <li>• <i>Ovaj dokument se ažurira po potrebi.</i></li> </ul>             |

| 2. Usluge                |                        |   |   |
|--------------------------|------------------------|---|---|
| 2.X                      | Naziv usluge           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Opis svih željezničkih usluga koje se pružaju u uslužnom objektu i njihova vrsta (osnovne, dodatne ili dopunske) (d). Vidi i Prilog II Direktive 2012/34/EU</li> <li><i>Alternativno, objavite poveznicu na mrežnu stranicu na kojoj se nalaze sve potrebne informacije</i></li> <li>X se odnosi na broj željezničkih usluga koje se pružaju</li> </ul>  |   |
| 3. Opis uslužnog objekta |                        |   |   |
| 3.1                      | Popis svih postrojenja | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gdje je to primjenjivo, navedite sva postrojenja u kojima se pružaju željezničke usluge (a)</li> </ul> <p>[Napomena: Ako je moguće uključiti sve informacije iz točaka 3.X u jednu tablicu u točki 3.1 (jedan redak za svako postrojenje, a u stupcima se navode „Mjesto“, „Radno vrijeme“, „Tehničke karakteristike“ i „Planirane izmjene tehničkih karakteristika“), posebno navođenje točaka 3.X nije potrebno]</p> | <p>U slučaju uslužnog objekta sa samo jednim postrojenjem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ovaj uslužni objekt se sastoji od jednog postrojenja.</li> </ul> <p>U slučaju jako složenog uslužnog objekta koji je već objavio informacije za uslužni objekt koje udovoljavaju zahtjevima iz provedbene Uredbe 2017/2177:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Popis postrojenja je objavljen na mrežnoj stranici <a href="http://www.xxxxxx.xx">www.xxxxxx.xx</a></li> <li>Opis ovih postrojenja je objavljen na mrežnoj stranici <a href="http://www.xxxxxx.xx">www.xxxxxx.xx</a> [u ovom slučaju točke 3.2 do 3.X mogu biti izostavljene]</li> </ul> |
| 3.X                      | Naziv postrojenja X    | <ul style="list-style-type: none"> <li>X označava rezervaciju mjesta kako bi točke za svako postrojenje mogle biti numerirane na isti način</li> <li>Ako uslužni objekt ima samo jedno postrojenje, poglavlje završava točkom 3.2.4. Ako uslužni objekt ima dva postrojenja, poglavlje završava točkom 3.3.4.</li> </ul>  |   |

|       |                         |  |  |
|-------|-------------------------|--|--|
| 3.X.1 | Mjesto                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mjesto na kojem se nalazi postrojenje</li> </ul>                          | <p>Primjeri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>GPS koordinate postrojenja</li> <li>Kako doći do postrojenja</li> <li>Pristup cestom</li> <li>Mjesto na kojem je uslužni objekt povezan s glavnom željezničkom infrastrukturom, uključujući, gdje je to relevantno, naziv službenog mjesta</li> </ul>  |
| 3.X.2 | Radno vrijeme           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Radno vrijeme postrojenja</li> </ul>                                      | <p>Primjeri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Radno vrijeme <ul style="list-style-type: none"> <li>ponedjeljak-petak</li> <li>subota-nedjelja</li> </ul> </li> <li>Radno vrijeme za vrijeme blagdana <ul style="list-style-type: none"> <li>blagdani, neradni dani</li> </ul> </li> <li>Radno vrijeme određenih usluga <ul style="list-style-type: none"> <li>Radno vrijeme: <ul style="list-style-type: none"> <li>ponedjeljak-petak</li> <li>subota-nedjelja</li> </ul> </li> <li>Radno vrijeme za vrijeme blagdana</li> <li>blagdani, neradni dani</li> </ul> </li> </ul> |
| 3.X.3 | Tehničke karakteristike | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gdje je potrebno, navedite tehničke karakteristike postrojenja</li> </ul> | <p>Primjeri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tehnički parametri</li> <li>Privatni odvojni kolosijeci: broj i duljina kolosijeka (TEN-T parametri)</li> <li>Sporadni kolosijeci: broj i duljina kolosijeka (TEN-T parametri)</li> <li>Kolosijeci za ranžiranje i manevriranje: broj i duljina kolosijeka (TEN-T parametri)</li> <li>Tehnička oprema za utovar i istovar (dizalice, rampe, pokretne dizalice za slaganje)</li> <li>Tehnička oprema za pranje</li> <li>Tehnička oprema za održavanje</li> <li>Skladišni prostor (m<sup>2</sup>)</li> </ul>                     |

|                           |  |   |   |
|---------------------------|--|---|---|
| 3.X.4                     | Planirane izmjene tehničkih karakteristika | <ul style="list-style-type: none"> <li>Podaci o izmjenama tehničkih karakteristika i privremenim ograničenjima kapaciteta uslužnog objekta koji bi mogli imati veliki utjecaj na rad uslužnog objekta, uključujući planirane radove (l)*</li> </ul>   | Primjeri: <ul style="list-style-type: none"> <li>Detalji o indikativnim investicijama               <ul style="list-style-type: none"> <li>Popis projekata</li> <li>Mjesto</li> <li>Priroda projekta</li> <li>Početak/završetak radova</li> </ul> </li> </ul> |
| <b>4. Naknade</b>         |  |   |   |
| 4.1                       | Informacije o naknadama                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Informacije o naknadama za pristup uslužnom objektu i naknadama za korištenje svake željezničke usluge koja se pruža u objektu (m)</li> </ul>  |   |
| 4.2                       | Informacije o popustima                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Informacije o načelima popusta koji se nude podnositeljima zahtjeva uz istodobno poštivanje zahtjeva povjerljivosti poslovnih podataka (n)*</li> </ul>   |   |
| <b>5. Uvjeti pristupa</b> |  |   |   |
| 5.1                       | <i>Pravni zahtjevi</i>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Informacije o tome da li je potrebno sklapanje ugovora, da li se traže posebna uvjerenja ili osiguranje</i></li> <li>Primjer ugovora o pristupu i općih uvjeta (barem u slučaju kada uslužnim objektom upravlja i željezničke usluge pruža operator pod izravnom ili neizravnom kontrolom subjekta koji ima kontrolu) (i)*</li> </ul> |   |
| 5.2                       | <i>Tehnički uvjeti</i>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Gdje je potrebno, opis tehničkih uvjeta koje moraju ispunjavati željeznička vozila koja ulaze u uslužni objekt</i></li> </ul>   | Primjeri: <ul style="list-style-type: none"> <li>Vrsta voznog parka</li> <li>Maksimalna duljina vlaka, širina kolosijeka, masa</li> </ul>   |

|                              |   |   |  |
|------------------------------|---|---|--|
| 5.3                          | Samoposluživanje željezničkim uslugama                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Informacije o mogućnosti samoposluživanja željezničkim uslugama i uvjetima koji se na to primjenjuju (e)*</li> </ul>   |  |
| 5.4                          | IT sustavi  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Gdje je potrebno, informacije o uvjetima korištenja operatorovih IT sustava, ako se od podnositelja zahtjeva traži da koriste te sustave treba navesti i pravila koja se odnose na zaštitu povjerljivih i poslovnih podataka (j)*</li> </ul>   |  |
| <b>6. Dodjela kapaciteta</b> |   |   |  |
| 6.1                          | Zahtjevi za pristup uslužnom objektu ili uslugama koje se pružaju u objektu | <ul style="list-style-type: none"> <li>Informacije o postupku podnošenja zahtjeva za pristup uslužnom objektu ili uslugama koje se pružaju u uslužnom objektu ili i jedno i drugo, a koje uključuju rokove za podnošenje zahtjeva i rokove za obradu tih zahtjeva (f)* i (Članak 8.)*</li> <li>Ako uslužnim objektom upravlja više upravitelja uslužnog objekta ili željezničke usluge pruža više pružatelja usluga, potrebno je naznačiti da li za pristup objektima i/ili uslugama treba podnijeti više odvojenih zahtjeva (g)*</li> <li>Informacije o minimalnom sadržaju i obliku zahtjeva za pristup uslužnom objektu i željezničkim uslugama ili predložak zahtjeva (h)*</li> </ul> |  |
| 6.2                          | Odgovor na zahtjev  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Opis odgovora na zahtjev (Članak 9.)*</li> <li>Opis postupka koordinacije i regulatornih mjera iz Članka 10. i kriterija prioriteta iz Članka 11. (k)*</li> </ul>  |  |
| 6.3                          | Informacije o dostupnom kapacitetu i privremenim ograničenjima kapaciteta   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Informacije o privremenim ograničenjima kapaciteta uslužnog objekta koji bi mogli imati veliki utjecaj na rad uslužnog objekta, uključujući planirane radove (l)*</li> </ul>   |  |